



GUIA MUSICAL 1974-75/23

Martini Extra Dry



Martini Extra Dry,
simplemente solo, o "on the rocks",
con una piel de limón.
Así disfrutará su auténtico sabor.

Donde esté, a la hora que esté
déjese llevar por su sutil y delicado sabor.





FESTIVALES Y EDUCACION NACIONAL

Dentro de unas semanas se pondrá en marcha, a ritmo de máxima velocidad, la gran rueda de festivales, semanas y decenas, manifestaciones en las que es pródigo el calendario musical español. No es cosa de insistir lo que tal movimiento representa, en muchos casos, como estímulo de la actividad musical, como operación casi «de urgencia» para cubrir el vano de temporadas paupérrimas en muchas ciudades o, lo que no es desdeñable, como ocasión para hacer —o intentarlo al menos— del turismo un mundo de cuitura.

Es evidente, sin embargo, que con vistas al futuro, cualquier tipo de festivales de música no representa en nuestra patria el quehacer principal. Está muy extendido un criterio, que tiene no poco de demagogia, sobre la necesidad de «hacer llegar» la música a todos los rincones de la geografía y la sociedad. Se olvida que, antes de tan loable como impracticable intento, hay que preparar a ciertos sectores sociales para «recibir» el mensaje artístico; dotarles de un mínimo instrumental para que la «experiencia» musical se realice. En menos palabras: debe primar la *educación*, después la *educación* y más tarde, la *educación*.

No hace muchos días comentaba Oriol Martorell —personalidad entregada a la pedagogía y divulgación musicales— como ni siquiera las disposiciones existentes sobre la materia han llegado a convertirse en realidad práctica o lo han hecho en proporciones re-

ducidas. En todos los niveles de la educación, la presencia de la música debe tornarse efectiva y práctica. De otro modo, por mejor voluntad que se ponga y por más que se crea en las *intuiciones* del buen pueblo, la experiencia musical soportará, como hasta ahora, el sambenito de *clasiista*.

No propongo desde estas modestas líneas la remisión de otras actividades; incito sólo a una toma de conciencia acerca del *verdadero problema*. Con lo que llegaríamos a atender unos y otros aspectos de la cosa musical. La reciente estructura de la Comisaría Nacional de la Música, del Ministerio de Educación y Ciencia, parece apuntar en tal sentido y no es síntoma despreciable que, a través de varios años, decenas y semanas hayan ido acompañadas de seminarios en los que se han estudiado, por separado y en conjunto, las distintas cuestiones que afectan al cuerpo musical español, con una particular incidencia sobre lo educativo.

Por decirlo en vulgar lenguaje periodístico: los rectores de la música de España tienen ante sí la obligación, el riesgo y la urgencia de la «operación educación». Son triunfos cuyos frutos no se recogen mañana. Pero si se llega a ellos, no sólo pasarán a la historia, junto al nombre de quienes los protagonizaron, con carácter definitivo, sino que habrán convertido cualquier gestión promotora y organizativa en auténtica *política de misión*.

ENRIQUE FRANCO



BOULEZ, CINCUENTA AÑOS

El pasado veintitrés de marzo, Pierre Boulez ha cumplido cincuenta años. Estas bodas de oro con la existencia, que en algunos países se celebran bastante en lo que a algunos artistas se refiere, han sido ampliamente recordadas tanto en Francia como en los países germánicos, donde Boulez inició su carrera internacional, como en los Estados Unidos donde la culmina directorialmente.

Nacido en Montbrison, cerca de Lyon, en 1925, Pierre Boulez destacó como pianista y como uno de los grandes nombres de la vanguardia europea de los años cincuenta. Títulos como «Le marteau sans maître» o «Pli selon pli» cuentan ya entre las obras clásicas de esa época y, pese a todo lo que se ha dicho sobre la producción relativamente escasa en tiempo reciente del compositor, Boulez sigue siendo el más importante de los compositores franceses de las generaciones posteriores a Messiaen. Pero casi paradójicamente, la carrera compositiva de un músico que comenzó a dirigir casi autodidácticamente para difundir su propia obra y la de sus compañeros de promoción, se ha convertido casi por entero en una brillante carrera directorial. Desde sus inicios en la compañía teatral de Jean Louis Barrault y Madeleine Renaud, hasta la titularidad de la Filarmónica de Nueva York, hay una larga carrera que pasa por los ejemplares conciertos del Domaine Musical, el grupo que él fundara, por la radiodifusión de Baden-Baden, la Orquesta Sinfónica de la BBC y las principales orquestas in-

ternacionales. Podría decirse que con Boulez triunfa un género de director poco usual hasta entonces. Antivedette en el sentido usual de la palabra, con una técnica exactísima que sin embargo contradice las reglas académicas de la dirección, para Boulez la música es más importante que el propio director y ello lo ha mostrado a través de un repertorio que cada vez ha ido ampliando pero que muestra muy bien los gustos y credos musicales de un músico que nunca abdicó de una posición compositiva muy estricta.

El aniversario no ha tenido el menor eco en España, entre otras cosas porque para nuestra provinciana vida musical Boulez es conocido como director exclusivamente por los discos y como compositor por algunas audiciones de grupos especializados. Sin embargo, la salida de la edad joven de quien fuera uno de los principales pilares de la vanguardia puede ser, y de hecho ha sido, un motivo de meditación en torno a la irreversibilidad de muchos procesos que se consideraron pasajeros, a la inexorable ley de relevo a que todo arte está sometido y al reconocimiento final por encima de todo del auténtico talento. En un momento en el que se anuncia el ingreso de Boulez en el College de France, la alta institución de su país en la que han figurado las más altas personalidades de la cultura, Boulez es ya hasta profeta en su tierra.

TOMÁS MARCO



Noches Elegantes.

Distinción.

En los trajes de gala para el "Gran Teatro".

Corte vanguardista en los smokings de acabado perfecto.

Belleza exuberante en los vestidos de noche, tremendamente atractivos.

Las Boutiques Especializadas de EL CORTE INGLES,

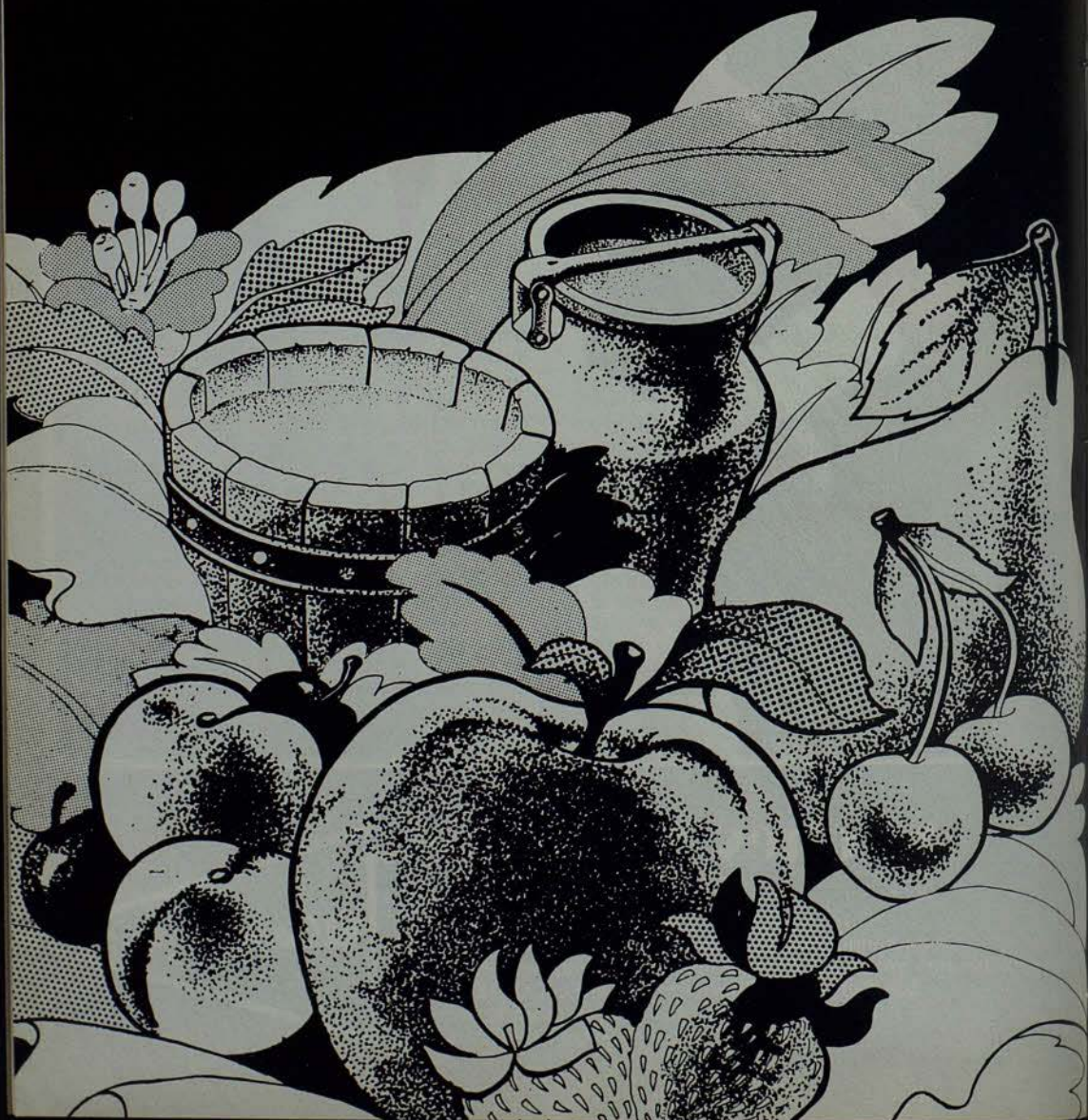
guardan el secreto de la distinción,

para las noches elegantes

El Corte Inglés

DANONE

LOS ALIMENTOS NATURALES...
FRESCOS CADA DIA





MÚSICA EN BARCELONA

ABRIL

DIA 18

21 h. (Palau). English Chamber Orchestra; dir.: Simon Rattle; Murray Perahia, piano; obras de Strawinsky, Mozart, Rossini.

DIA 19

19 h. (Palau). Orquesta Ciudad de Barcelona; dir.: Juan Pablo Izquierdo; Gonçal Comellas, violín; obras de Gluck, Brahms, Webern, Stravinsky.

DIA 20

11 h. (Palau). Orquesta Ciudad de Barcelona; dir.: Juan Pablo Izquierdo; Gonçal Comellas, violín; obras de Gluck, Brahms, Webern, Stravinsky. — 19 h. (Palau). Recital Raimon.

DIA 21

20.30 h. (San Felipe Neri). Therèse Dussaut, piano; obras de Ravel. — 21.15 h. (Palau). Malcuzyński, piano; obras de Chopin, Liszt.

DIAS 21 AL 25

10 h. (Palau). Collegium Novarum, de Lieja; obras de Mozart.

DIA 23

20.30 h. (San Felipe Neri). Therèse Dussaut, piano; obras de Ravel. — 20.30 h. (Palau). Prueba final del XXI Concurso Internacional María Canals.

DIA 25

20.30 h. (Palau). Recital Raimon.

DIA 26

20.30 h. (Palau). Recital Raimon.

DIA 27

19 h. (Palau). Recital Raimon.

DIA 28

21.15 h. (Palau). Andreas Buschnakowski, órgano; obras de Bach.

DIA 29

20.30 h. (Palau). «Danzas de la India» por Malavika.

DIA 30

20.30 h. (Palau). «Danzas de la India» por Malavika. — 20.30 h. (San Felipe Neri). Vesselin Paratchkevov, violín; Manuel García Morante, piano; obras de Vladiguerov, Brahms, Franck.



JOAQUIN HOMS

Nació en Barcelona en 1906. En su ciudad natal cursó el bachillerato siguiendo también estudios de violoncelo, ocupándose también de la composición en forma autodidacta. En 1930 entró en contacto con Roberto Gerhard, siendo su principal discípulo. El contacto con Gerhard sería decisivo en su carrera y mantendría con el gran compositor catalán una amistad que sólo se interrumpiría cuarenta años más tarde con la muerte de Gerhard. Desde sus primeros intentos compositivos, Homs se aparta de los caminos tópicos del nacionalismo para buscar un lenguaje musical de nuestro tiempo que sea a la vez propio. Así, durante muchos años, y tras la ausencia de España de Gerhard, la música de Homs constituirá un caso aparte en la composición española, siendo el único mantenedor de una línea progresiva y el único representante español durante años en los festivales de la Sociedad Internacional de Música Contemporánea. Todo ello, unido a una actividad profesional básica alejada de la música, hace que su obra sea conocida de una manera limitada en España hasta la aparición de las nuevas generaciones a finales de los años cincuenta que reconocerán en Homs el punto de contacto de la música española con la evolución del lenguaje internacional.

A pesar de la influencia de Gerhard, y de trabajar con series libres desde 1936, Homs no adopta el dodecafonismo hasta 1954, y ello por un breve período pues hacia 1959 se abre un período serial que se orienta desde 1963 hacia caminos más personales. En estos años su obra empieza a ser reconocida como una de las aportaciones más valiosas de la cul-

tura catalana de su tiempo. Forma parte del Grupo de Cinco Compositores Catalanes y su obra se extiende por España y el extranjero. En 1974 el Festival Internacional de Música de Barcelona le dedica una jornada monográfica.

OBRAS PRINCIPALES. — a) Música orquestal: «Variaciones sobre un tema popular», «Música para cuerdas», «Polifonía para instrumentos de arco», «Invención para orquesta», «Presencias». b) Música de cámara: «Dúo para flauta y clarinete», «Cuartetos de cuerda n.º 1 a 7», «Sonata para oboe y clarinete bajo», «Música para seis», «Invenciones para clarinete y piano», «Música para siete», «Trío de cuerdas», «Heptandre», «Impromptu para diez», «Música para 11 a la memoria de Joan Prats», «Quinteto de viento». c) Música vocal: «Canciones de Carner», «Responsorios para coro mixto», «Antifona para coro mixto», «Cementerio de Sinera», «Las horas», «Mrs. Death», «Poemas de Lope de Vega», «El caminante y el muro», «Poemas de Brossa», «Estancias de C. Riba, para coro mixto». d) Piano: «Entre dos líneas», «Sonata», «Tres impromptus», «4 invenciones sobre 7 notas», «2 invenciones para dos pianos», «Presencias», «Soliloquios».

BIBLIOGRAFIA. — M. Valls: «La música catalana contemporánea», «Historia de la música catalana». T. Marco: «Música española de vanguardia». A. Fernández-Cid: «La música española en el siglo XX».

T. M.

• LA VOZ DE SU AMO • LA VOZ DE SU AMO • LA VOZ DE SU AMO •

El más grande arpista del mundo, NICANOR ZABALETA, nos ofrece una nueva y atmosférica versión sonora del concierto más popular del siglo:

EL CONCIERTO DE ARANJUEZ

En la flamante transcripción para arpa y orquesta realizada en 1973 por el propio compositor JOAQUIN RODRIGO.



065-02,515

Rodrigo: Concierto de Aranjuez (para arpa y orquesta)
Parish-Alvars: Concierto en sol menor para arpa y orquesta

NICANOR ZABALETA, arpa
ORQUESTA NACIONAL DE ESPAÑA
RAFAEL FRÜHBECK DE BURGOS, director

Una memorable grabación que realza la estupenda acústica del Teatro Real de Madrid, donde fué realizada.

ES UNA EXCLUSIVA



LAVOZ DE SU AMO • LAVOZ DE SU AMO • LAVOZ DE S.

UNA PICARDÍA DE MUJER

LOS PERFUMES DE
MYRURGIA

Quinta Nueva Mit. Embujo. Madras. Doreya



ESTRASBURGO. — Del 12 al 28 de junio tendrá lugar la treinta y siete edición del «Festival Internacional de Música». Entre los principales intérpretes que intervendrán, cabe citar la Orquesta de Eslovaquia, el Coro de Bratislava, el Coro de la Opera del Rhin, el Strasbourg Estudio III; los directores Alain Lombard, Ladislav Slovak, Detlef Kieffer, Zdenek Kosler, Jan Maria Dobrodinsky; el organista Helmut Walcha, etc. Para toda clase de informaciones, los interesados pueden dirigirse a: «Secrétariat du Festival de Musique, 24, rue de la Mésange, 67081 Strasbourg-Cedex».

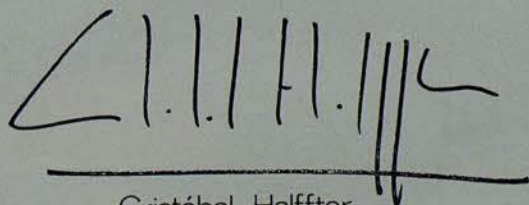
VALENCIA. — Organizado por la Sociedad Coral «El Micalet» ha sido convocado el «I Concurso de Masas Corales Infantiles 'Salvador Giner Vidal'». Los premios a otorgar son de 20.000, 10.000 y 5.000 pesetas, respectivamente, para los tres primeros clasificados. Como consecuencia y corolario de este concurso, la Sociedad Coral «El Micalet», antes del inicio del curso 1975-76 organizará un «Curso de Dirección Coral y Pedagogía Musical Infantil» que será dirigido por el Orfeo Lleidatà.

BENICASIM. — El Ayuntamiento de Benicàsim, organizador del Certamen Internacional de Guitarra «Francisco Tárrega» ha hecho públicas las bases que regirán la novena edición del prestigioso concurso. Las principales son las siguientes: 1) El «IX Certamen Internacional de Guitarra 'Francisco Tárrega'» tendrá lugar en Benicàsim los días 19, 20, 21 y 22 de agosto de 1975, dentro de los actos programados para las Fiestas de Verano. 2) Podrán tomar parte en el certamen cuantos concursantes lo deseen, sin distinción de nacionalidad, sexo, edad y raza; queda excluido el concursante que el año pasado obtuvo el primer premio. 3) Las solicitudes para poder participar deberán dirigirse al presidente de la «Comisión Organizadora del IX Certamen Internacional de Guitarra 'Francisco Tárrega'», Ayuntamiento de Benicàsim, junto con la cantidad de 500 pesetas como derechos de inscripción. 4) El plazo de admisión de solicitudes terminará el día 5 de agosto de 1975. 5) Los concursantes deberán presentar al Jurado las obras de libre elección que interpreten, debidamente impresas, si están editadas, o escritas correctamente a

mano, en caso contrario. 6) Los concursantes que resulten ganadores de los premios que se establecen vendrán obligados a recoger los citados premios personalmente; el incumplimiento de este punto llevará aparejada la pérdida del premio. Los ganadores de los premios vendrán obligados también, en la sesión de clausura, a interpretar algunas obras elegidas libremente entre las de su repertorio y una de Francisco Tárrega. 7) Los premios que se establecen son los siguientes: a) Primero: 125.000 pesetas; b) Segundo: 60.000 pesetas; c) Tercero: 30.000 pesetas; d) Premio a la mejor interpretación de la obra de Francisco Tárrega: 25.000 pesetas. 8) La comisión organizadora indicará al jurado el número y la cuantía de los accésit, que serán entregados como estímulo a los concursantes más destacados entre los que no obtuvieran ninguno de los premios establecidos en la base anterior. 9) Los premios serán indivisibles. 10) El premio a la mejor interpretación de la obra de Tárrega es independien-

te y, por tanto, podrá concederse libremente a cualquier concursante que se haga acreedor a él, aunque se le haya otorgado uno de los tres primeros premios citados en la base 7. 11) Para optar a los premios establecidos, todos los concursantes deberán realizar una prueba eliminatoria, que consistirá en la interpretación ante el jurado del «Estudio núm. 7» de Villalobos. 12) Los que superen la prueba anterior deberán interpretar las siguientes composiciones: a) Obra obligada: Una selección de las «Piezas características» de Moreno Torroba, formada por los siguientes tiempos: «Los mayos», «Albada», «Pano-rama»; b) Una obra de libre elección cuya duración no exceda de diez minutos; c) «Recuerdos de la Alhambra» de Tárrega. 13) Todas las actuaciones serán públicas. 14) El jurado queda facultado para declarar desierto cualquiera de los premios establecidos. 15) La comisión organizadora es la única entidad capacitada para resolver todo lo que no esté previsto en las presentes bases.

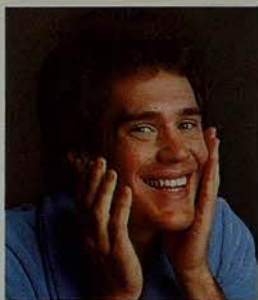
A mis amigos eternos del Real-
Musical, con admiración por su labor
a favor de la música. Con toda
amistad



Cristóbal Halffter

Madrid. 31. 10. 1974





Indispensable en su plan diario

Después del afeitado
es preciso incluir la acción
de un masaje con base científica,
que regenere y tonifique su cutis
duramente castigado.



Sólo un masaje fresco,
y virilmente perfumado,
proporcionará a su rostro
el aspecto atractivo y dinámico
que predispone al éxito.

Floïd
punto final del afeitado

Floïd

HAUGRON CIENTIFICAL, S.A. Barcelona / Milán / Oslo / París / New York





MOZART: Cuatro conciertos para trompa. Concierto para flauta y arpa. Sinfonía concertante, K. 279 b. Alan Civil, trompa. Claude Monteux, flauta. Osian Ellis, arpa. Neil Black, oboe. Jack Brymer, clarinete. Michael Chapman, fagot. Academy of St. Martin-in-the-Fields. Dir.: Neville Marriner. PHILIPS Stereo 65 00 325 y 380.

Nos llegan de nuevo, en dos microsuros, unas preciosas grabaciones de la Academia St. Martin-in-the-Fields. Y como siempre, se trata de unas versiones de gran nivel, llenas de musicalidad, rebosantes de viveza. Son, por decirlo de alguna forma, versiones humanas, llenas de calor, de entusiasmo. A través de ellas la música se nos transmite en toda su pureza, con una dosis no exenta de efusión, entre la intimidad y la pasión. En el caso de Mozart, se une el refinamiento más espontáneo, que rehúye todo elitismo pero que no negligencia en absoluto la transparencia característica de estos conciertos para un instrumento solista.

Los cuatro conciertos para trompa, interpretados de forma magistral por Alan Civil, se cuentan entre las mejores páginas mozartianas para instrumentos de viento. Su dificultad es superada con aparente sencillez por unos intérpretes compenetrados por completo en la misión de «devolvernos» al verdadero Mozart.

El concierto para flauta y arpa, uno de los más extensos y ricos en melodías, encuentra en la versión de los músicos ingleses su más exacta traducción. La brillantez se confunde con la ingenuidad, la pureza con la perfección de formas, de tal manera que nos es fácil adentrarnos en su propia esencia.

La Sinfonía Concertante para oboe, clarinete, trompa, fagot y orquesta —raramente interpretada por la absoluta necesidad de grandes virtuosos del instrumento— halla aquí su ideal versión. Todo ello, naturalmente, bajo la autoridad indiscutible de Neville Marriner.

VERDI: «Aida». Montserrat Caballé, soprano. Plácido Domingo, tenor. Fiorenza Cossotto, mezzo-soprano. Nicolai Ghiaurov, bajo. Piero Cappuccilli, barítono. Ester Casas, soprano. Coros de la Royal Opera House, del Covent Garden. New Philharmonia Orchestra. Dir.: Riccardo Muti. EMI Serie Angel Stereo 1 J 165-02.548/50.

Recordemos la anécdota. Verdi no asistió al estreno de «Aida» en El Cairo en 1871 por temor —fundado temor— a que los egipcios «momificaran» su ópera. Y así fue. La reacción de Verdi es explícita: «Me parece que de esta forma el arte ya no es arte sino un negocio, una cacería, algo que tiene que ser perseguido y que tiene que proporcionar, si no un éxito, por lo menos la notoriedad a cualquier precio. Mi reacción ante esto es de profundo disgusto, de humillación... ¡Cuánto aparato por una ópera! Periodistas, artistas, coristas, directores de orquesta, ejecutantes, etc... Cada uno de ellos quiere añadir su propia piedra al edificio de la publicidad con objeto de crear un armazón de pequeñas bagatelas que nada añade al mérito de la ópera; en realidad lo que hacen es oscurecer su verdadero valor. Esto es deplorable, profundamente deplorable... Para «Aida» lo único que deseo es una buena, y sobre todo, inteligente ejecución tanto vocal como instrumental y una perfecta puesta en escena; en cuanto al resto, 'a la grâce de Dieu', puesto que así empecé y así quiero terminar mi carrera...» Los sinceros deseos de Verdi han tardado mucho en cumplirse. «Aida» ha sufrido, como pocas óperas, los peores tratos. Sólo cuando directores inteligentes —respaldados por unas empresas responsables— han podido desentrañar tanto aparato falso, ha sido posible encararse con la auténtica música verdiana. Este es el caso de Riccardo Muti, que ha contado con unos solistas de gran talla (entre los cuales vemos, con satisfacción a Ester Casas). Montserrat Caballé, es una «Aida» perfecta en una versión perfecta en su totalidad. — A. S.



FECHA	LOCAL	CONCIERTO
ABRIL		
18, viernes 19 h.	Teatro Real	Orquesta Nacional de España. Dir.: Frühbeck de Burgos. Solista: Nicanor Zabaleta, arpa. Obras de Haydn, Montsalvatge, Rodrigo y Ravel.
19.30 h.	Instituto Francés	Michel Arrignon, clarinete. Jean-Claude Henriot, piano. Obras de Poulenc, Strawinsky, Weber, Debussy, Brahms.
19, sábado 19 h.	Teatro Real	Orquesta Nacional de España. Dir.: Frühbeck de Burgos. Solista: Nicanor Zabaleta, arpa. (Segunda audición.)
20, domingo 11.30 h.	Teatro Real	Orquesta Nacional de España. Dir.: Frühbeck de Burgos. Solista: Nicanor Zabaleta, arpa. (Tercera audición.)
22, martes 21 h.	Teatro de la Zarzuela	XII Festival de la Opera de Madrid 1975. Compañía Estable del Teatro Nacional de Praga. «Dalibor», de F. Smetana.
23, miércoles 21 h.	Teatro de la Zarzuela	Compañía Estable del Teatro Nacional de Praga. «Dalibor», de F. Smetana.
24, jueves 21 h.	Teatro de la Zarzuela	Compañía Estable del Teatro Nacional de Praga. «Rusalka», de A. Dvorak.
25, viernes 19 h.	Teatro Real	Orquesta y Coro Nacionales de España. Dir.: Frühbeck de Burgos. «Carmen», de Bizet. (Versión de concierto.)
21 h.	Teatro de la Zarzuela	Compañía Estable del Teatro Nacional de Praga. «Rusalka», de A. Dvorak.
27, domingo 19 h.	Teatro Real	Orquesta y Coro Nacionales de España. Dir.: Frühbeck de Burgos. «Carmen», de Bizet. (Segunda audición.)
28, lunes 20 h.	Sala Fénix	«El vals pianístico». Carmen Vilá, piano. Obras de Schubert, Chopin, Liszt, Busoni, etc. (Lunes Musicales de Radio Nacional.)
21 h.	Teatro de la Zarzuela	Compañía Estable del Teatro Nacional de Praga. «Katya Kabanova», de L. Janacek.
29, martes 19 h.	Teatro Real	Orquesta y Coro Nacionales de España. Dir.: Frühbeck de Burgos. «Carmen», de Bizet. (Tercera audición.)
21 h.	Teatro de la Zarzuela	Compañía Estable del Teatro Nacional de Praga. «Katya Kabanova», de L. Janacek.

TEMPORADA 1974-75 - 18 abril 1975 - Núm. 23 - Edición de 15.000 ejemplares»

Editado por FORUM MUSICAL - Amadeo Vives, 3, 3.º, 1.ª, B - Tel. 317 99 82-28 - Barcelona-3

Publicidad: PUBLI|TEMPO - Amadeo Vives, 3, 3.º, 1.ª, C - Tel. 218 56 93 - Barcelona-3



Clara's

*La imprescindible prolongación del concierto
en un ambiente selecto y de alta distinción*

RESTAURANTE

Abierto Domingos - Ouvert le Dimanche - Open on Sunday

Arrieta, 2 - teléfonos 242 09 45 - 242 00 71 - Madrid 13 (junto al Teatro Real)

CORIANDRE de JEAN COUTURIER



subtilement tenace